HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. február 4.)

egyes görögországi, máltai, portugáliai és finnországi kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) a 2007-es pénzügyi évben finanszírozott kiadásokra vonatkozó számláinak elszámolásáról

(az értesítés a C(2010) 474. számú dokumentummal történt)

(Csak a finn, a görög, a máltai, a portugál és a svéd nyelvű szöveg hiteles)

(2010/62/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 30. cikkére, valamint 32. cikkének (8) bekezdésére,

a mezőgazdasági alapok bizottságával való konzultációt követően,

mivel:

(1) A 2008/396/EK [2] és a 2009/87/EK bizottsági határozat [3] keretében a 2007-es pénzügyi évre vonatkozóan a görög OPEKEPE, az olasz ARBEA, a máltai MRAE, a portugál IFADAP és IFAP és a finn MAVI kifizető ügynökség kivételével valamennyi kifizető ügynökség számláinak elszámolására sor került.

(2) Új információk megküldését és további ellenőrzések elvégzését követően a Bizottság immár határozatot hozhat a görög OPEKEPE, a máltai MRAE, a portugál IFADAP és IFAP és a finn MAVI kifizető ügynökség által benyújtott számlák teljességéről, pontosságáról és a valódiságáról.

(3) Az 1290/2005/EK tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más testületek akkreditációja és az EMGA és az EMVA számláinak elszámolása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 21-i 885/2007/EK bizottsági rendelet [4] 10. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében a szóban forgó rendelet 10. cikke (1) bekezdésének első albekezdése szerinti számlaelszámolási határozat alapján az egyes tagállamoktól behajtandó vagy számukra kifizetendő összeget úgy kell meghatározni, hogy a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó havi kifizetéseket kivonják az adott évre (tehát 2008-ra) vonatkozó, az (1) bekezdés szerint elismert kiadásokból. Ezt az összeget le kell vonni vagy hozzá kell adni a számlaelszámolási határozat elfogadásának hónapját követő második hónapban felmerülő költségekhez kapcsolódó havi kifizetéshez.

(4) Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (5) bekezdése értelmében abban az esetben, ha a behajtásra a közigazgatási vagy jogi szempontból történő első ténymegállapítás időpontját követő négy éven belül, illetve – amennyiben a behajtás nemzeti igazságszolgáltatási szervek előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül nem kerül sor, a szabálytalanságok miatti behajtás elmaradásából származó pénzügyi következmények 50 %-át az érintett tagállam viseli, 50 %-át pedig a közösségi költségvetésből kell finanszírozni. A szóban forgó rendelet 32. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok az éves beszámolókkal együtt összesítő bevallást nyújtanak be a Bizottságnak a szabálytalanságok nyomán kezdeményezett behajtási eljárásokról. A behajtandó összegekre vonatkozó tagállami bevallási kötelezettség végrehajtásának részletes szabályait a 885/2006/EK rendelet állapítja meg. A tagállamok által 2008-ban benyújtandó 1. és 2. táblázat mintáját az említett rendelet III. melléklete tartalmazza. A tagállamok által kitöltött táblázatok alapján a Bizottság határozatot hoz a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti behajtások elmaradásának pénzügyi következményeiről. Az említett határozat nem sérti az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (8) bekezdésével összhangban a megfelelőségre vonatkozóan később hozandó határozatokat.

[1] HL L 209., 2005.8.11., 1. o.
[2] HL L 139., 2008.5.29., 33. o.
[3] HL L 33., 2009.2.3., 38. o.
[4] HL L 171., 2006.6.23., 90. o.

(5) Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (6) bekezdése értelmében a tagállamok határozhatnak úgy, hogy a behajtási eljárást nem hajtják végre. Ilyen határozatot azonban csak abban az esetben hozhatnak, ha a behajtási eljárás során felmerült költségek, valamint az arra még előirányzott költségek összességében meghaladják a behajtandó pénzösszeget, vagy ha a behajtásra nincs lehetőség, mert az adós vagy a szabálytalanságért jogszabályi felelősséggel tartozó személyek fizetésképtelensége az érintett tagállam nemzeti jogával összhangban megállapításra és elfogadásra került. Ha a határozatot a közigazgatási vagy jogi szempontból történő első ténymegállapítás időpontját követő négy éven belül vagy – amennyiben a behajtás nemzeti igazságszolgáltatási szervek előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a behajtás elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át a közösségi költségvetésből kell finanszírozni. Az 1290/2005/EK rendelet 32. cikkének (3) bekezdésében említett összesítő bevallásban a tagállam feltünteti azokat a pénzösszegeket, amelyekről úgy döntött, hogy behajtásukra nem kerül sor, továbbá indokolja döntését. Ezek az összegek nem az érintett tagállamot terhelik, következésképpen azokat a közösségi költségvetés fedezi. A határozat nem sérti az említett rendelet 32. cikkének (8) bekezdésével összhangban a megfelelőségre vonatkozóan később hozandó határozatokat.

(6) Az érintett kifizető ügynökségek számláinak elszámolása során a Bizottságnak figyelembe kell vennie a szóban forgó tagállamok által a 2008/396/EK és a 2009/87/EK határozat alapján már visszatartott összegeket.

(7) Az 1290/2005/EK rendelet 30. cikkének (2) bekezdésével összhangban e határozat nem sérti a Bizottság által elfogadott, a közösségi szabályoknak nem megfelelő kiadásokat a közösségi finanszírozásból kizáró későbbi határozatokat,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A görög OPEKEPE, a máltai MRAE, a portugál IFADAP és IFAP és a finn MAVI kifizető ügynökség számlái az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) a 2007-es pénzügyi évre vonatkozóan finanszírozott kiadások tekintetében elszámolásra kerültek.

Az e határozat alapján az egyes tagállamoktól behajtandó, illetőleg nekik kifizetendő pénzösszegeket, ideértve az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke (5) bekezdésének alkalmazásából eredő pénzösszegeket is, a melléklet tartalmazza.

2. cikk

E határozatnak a Görög Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Portugál Köztársaság és a Finn Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2010. február 4-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A KIFIZETŐ ÜGYNÖKSÉGEK SZÁMLÁINAK ELSZÁMOLÁSA

2007-ES PÉNZÜGYI ÉV

A TAGÁLLAM ÁLTAL VISSZAFIZETENDŐ VAGY ANNAK KIFIZETENDŐ ÖSSZEG

Tagállam		2007 – A kifizető ügynökségek olyan kiadásai/címzett bevételei, amelyek esetében a számlát		Összesen a + b	Csökkentések és felfüggesztések az egész pénzügyi évre	Csökkentések az 1290/2005/EK rendelet 32. cikke szerint [1]	Összesen, beleértve a csökkentéseket és felfüggesztéseket	A tagállamnak a pénzügyi évre kifizetett előlegek	A tagállamtól behajtandó (–) vagy annak kifizetendő (+) összeg	A 2008/396/EK határozat alapján a tagállamtól behajtott (–) vagy annak kifizetett (+) összeg	A 2009/87/EK határozat alapján a tagállamtól behajtott (–) vagy annak kifizetett (+) összeg	A tagállamtól a következő bevallásban behajtandó (–) vagy annak kifizetendő (+) összeg [2]
		elszámolták	elkülönítették									
		= az éves bevallásban szereplő kiadás/címzett bevétel	= a havi bevallásban szereplő összes kiadás/címzett bevétel									
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g	i	i'	j = h – i – i'
EL	EUR	2 377 709 692,71	0,00	2 377 709 692,71	– 3 777 975,35	– 5 925 969,19	2 368 005 748,17	2 374 149 976,67	– 6 144 228,50	0,00	0,00	– 6 144 228,50
MT	EUR	1 968 874,78	0,00	1 968 874,78	– 16 690,38	0,00	1 952 184,40	1 953 932,59	– 1 748,19	0,00	0,00	– 1 748,19
PT	EUR	718 788 155,94	0,00	718 788 155,94	– 283 116,74	– 210 898,70	718 294 140,50	717 209 444,82	1 084 695,68	0,00	295 352,51	789 343,17
FI	EUR	579 761 052,62	0,00	579 761 052,62	– 1 768 694,94	– 17 427,95	577 974 929,73	577 803 602,60	171 327,13	0,00	0,00	171 327,13

Tagállam		Kiadás [3]	Címzett bevétel [3]	Cukoralap		32. cikk (=e)	Összesen (=h)
				Kiadás [4]	Címzett bevétel [4]		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
EL	EUR	– 218 259,31	0,00	0,00	0,00	– 5 925 969,19	– 6 144 228,50
MT	EUR	– 1 682,32	– 65,87	0,00	0,00	0,00	– 1 748,19
PT	EUR	1 000 241,87	0,00	0,00	0,00	– 210 898,70	789 343,17
FI	EUR	189 819,66	– 1 064,58	0,00	0,00	– 17 427,95	171 327,13

[1] E csökkentéseket és felfüggesztéseket figyelembe vették a kifizetési rendszerben, amelybe a 2008 augusztusában, szeptemberében és októberében megállapított kifizetési határidők elmulasztásával járó kiigazításokat beemelték.

[2] A tagállamtól behajtandó vagy annak kifizetendő összegek számításánál az elszámolt kiadások esetében az éves bevallás összegét kell figyelembe venni. (a oszlop) vagy az elkülönített kiadásokra vonatkozó havi bevallások összegét (b oszlop). Az átváltáshoz a 883/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése szerinti árfolyamot kell alkalmazni.

[3] Ha a címzett bevételhez tartozó rész a tagállamot illeti meg, a 05 07 01 06 rovatban kell bevallani.

[4] Ha a Cukoralap célhoz kötött bevételhez tartozó része a tagállamot illeti meg, azt a 05 02 16 02 rovatban kell bevallani.

Megjegyzés: 2010-es költségvetési nómenklatúra: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.